

Juegos tradicionales en el Valle de Esteribar

M.^a JOSÉ SUBIZA ESPINAL

INTRODUCCIÓN

En este artículo voy a analizar la forma de divertirse y ocupar el ocio en las sociedades rurales, concretamente en el Valle de Esteribar. El período en estudio abarcará desde comienzos de siglo hasta la actualidad, prestando mayor atención a los juegos tradicionales.

La ocupación del tiempo libre ha sido un tema poco estudiado. Las posibles causas de este olvido pueden ser porque se consideraban actividades secundarias y también por la dificultad de plasmar en palabras algo tan vivo y activo como son los juegos. Se consideran solamente una distracción, pero es algo más que eso. Es aprendizaje, experimentación, imitación, simbolización, desempeño de roles.

El juego es tan importante para el niño como el trabajo para el adulto. El niño con sus características peculiares en cada edad, no hace más que crecer y desarrollarse hacia la vida adulta. El mecanismo que usa para este proceso de aprendizaje es el juego. El niño no está capacitado para comprender al mundo adulto, pero a través del juego va desarrollando sus facultades para llegar a integrarse en él.

Estas actividades no son estáticas sino dinámicas, están en continua evolución, son producto de una época concreta. A medida que se transforma la sociedad, cambia su forma de divertirse.

Muchas veces, el niño a través de sus juegos, ha servido para conservar las tradiciones. Por ello es importante recoger datos sobre los juegos. En principio porque nos ayudan a estudiar una cultura determinada y porque sirven para analizar la evolución de los juegos y el ocio en las distintas generaciones.

Las razones que me animaron a elegir, de las diferentes localidades navarras, el Valle de Esteribar fue porque no existía ningún estudio etnográfica-

fico sobre esta zona y porque conservaba rasgos tradicionales propios, a pesar de su cercanía a la capital navarra.

METODOLOGÍA

Para la realización de este estudio he seguido la encuesta etnográfica de don José Miguel de Barandiarán. Esta guía, además de ser la única para esta zona, me parece la más apropiada, ya que está orientada a núcleos de escasa población, teniendo en cuenta los aspectos morfológicos, funcionales y también humanos.

Como señala dicho autor, en cualquier trabajo etnográfico existe el denominado trabajo de campo basado principalmente en la información o recogida de datos mediante encuestas.

A la hora de elegir a los entrevistados he buscado personas de diferentes edades, profesiones, clase social, etc. He prestado especial atención a los de mayor edad pues nos van a facilitar una información de suma importancia para estudiar los cambios sufridos por la sociedad. Desde el punto de vista histórico, es vital la recogida de datos a causa de la rápida evolución que la sociedad ha experimentado en los últimos años; se ha pasado de una sociedad tradicional que mantenía y conservaba elementos de épocas anteriores a otro tipo de sociedad industrial con distinta cultura, modos de pensar y vivir. La dificultad de la labor etnográfica y la enorme urgencia radica en que las personas que pueden informar sobre los modos tradicionales de vida rondan los 70 y 80 años. Asimismo los datos que nos aportan son principalmente de transmisión oral y desaparecerán con ellos, pues son los últimos testigos y protagonistas de una época ya pasada.

Una de las mayores dificultades que he encontrado en las encuestas etnográficas es que, al tratarse de testimonios transmitidos oralmente, se puede variar la información, según el grado de memoria, detalle y modo de expresarse del interlocutor.

Además, a veces, me resulta costoso intentar situarme, comprender hasta el fondo, el ambiente, la mentalidad y situaciones narradas por el informante.

Una vez estudiados los juegos más practicados en este siglo puedo ya valorar y extraer conclusiones sobre la forma de concebir y ocupar el tiempo libre en las diferentes generaciones.

VALORACIÓN Y EVOLUCIÓN DE LOS JUEGOS

Con anterioridad a la década de los años 40, la evolución de los juegos fue muy lenta. Durante varias generaciones se mantuvieron el mismo tipo de juegos, pero debido a causas exógenas, los modos de vida y la mentalidad de las gentes, han cambiado, llevando consigo una transformación de sus manifestaciones externas.

La nota característica de los juegos tradicionales era la sencillez de medios. No se usaban juguetes específicos, se basaban en objetos de uso corriente y de fácil adquisición, como monedas, boinas, carretes de hilo, piedras, caracoles, cartas viejas, etc. Usaban más el ingenio y la imaginación

para crear unos juegos donde se premiaba la habilidad, la rapidez, la suerte, los reflejos. Al carecer de juguetes se los fabricaban ellos mismos, con los huesos de los corderos hacían las tabas; con latas viejas, zancos; con palos de fresno, churubitas... etc. Refleja un tipo de sociedad más austera, con menos recursos pero también más imaginativa.

En los juegos tradicionales predominan aquellos con participación mixta, aunque también hay algunos para niños o muchachos (chapas, hínque) o para niñas solamente (pizlas, cromos, tabas).

Hay juegos practicados durante todo el año y otros más propios de una estación, por ejemplo, las tabas en primavera porque coincidía con la matanza de los corderos.

La mayor parte de estos juegos eran realizados hasta los 12 ó 14 años, dependiendo de la permanencia en la escuela. Una vez abandonada ésta, y con la introducción en el mundo del trabajo, dejaban de jugar. Los únicos juegos y diversiones que practicaban los jóvenes y adultos eran los juegos de apuestas (chapas, bolos) y los de cartas (mus, ilustrado, truco) así como el baile.

A partir de la década de los años 50, la mayor parte de estos juegos van siendo olvidados poco a poco. Los botones, piedras, cartas, etc., han sido sustituidos por muñecos sofisticados, por muñecas que cantan, lloran, se mueven, trenes eléctricos y un largo etcétera.

Durante este siglo, la sociedad ha sufrido profundos cambios debido al desarrollo de la industria, de los medios de comunicación y la difusión de los vehículos de motor. Uno de los inventos que ha influido en mayor medida en el cambio de los hábitos familiares y sociales, es la televisión. Ha modificado costumbres sociales muy arraigadas, como la organización de reuniones familiares y de vecinos para jugar a cartas y charlar. Asimismo a los niños, les lleva a imitar los juegos y diversiones que se muestran por la televisión. Además aspiran a poseer los juguetes anunciados así como a ocupar parte de su tiempo libre, viendo la televisión.

Actualmente los jóvenes tienen más tiempo libre pues la vida de estudiantes se prolonga hasta los 16 ó 18 años. Las actividades preferidas son la práctica de deportes: pelota, fútbol, ciclismo y aquellas relacionadas con el medio natural como la caza, pesca, recogida de hongos, castañas, etc.

En el momento en que comienzan a trabajar, adquieren cierta independencia económica, se compran coche y se desplazan a la capital, a otros pueblos, etc., aumentando el número de diversiones: cine, discotecas, ocupando su ocio de forma similar a los jóvenes de la ciudad.

En cambio en el mundo infantil, difiere la forma de divertirse si se vive en una ciudad o en un pueblo. En la ciudad los niños a la salida de la escuela, acuden a clases de idiomas, de deportes o juegan en alguna plaza pública. En el medio rural, los niños pueden jugar tranquilamente en las calles, se trasladan al río, al monte, viviendo más en contacto con la naturaleza.

Dentro del Valle de Esteribar, hay pueblos que mantienen y conservan mejor sus juegos tradicionales. Entre ellos, destaca Eugui, principalmente por la labor de la maestra autóctona que enseñó a sus alumnos los juegos

practicados por ella. También existe un interés por parte de sus habitantes por conservar y guardar intactas sus tradiciones, por ejemplo, se ha vuelto a practicar el juego de la “silla-danza” en las fiestas patronales.

CLASIFICACIÓN DE LOS JUEGOS

A través de los informantes de diferentes edades, podemos conocer los juegos más practicados desde comienzos de siglo hasta la actualidad.

De los cerca de noventa juegos estudiados en la encuesta etnográfica que realicé sobre este tema, a grandes rasgos, diferencio 4 grupos:

- A) Juegos tradicionales vigentes en la actualidad.
- B) Juegos tradicionales desaparecidos.
- C) Juegos que han evolucionado a la vez que la sociedad.
- D) Juegos nuevos: deportes.

A) Juegos tradicionales vigentes en la actualidad

Hay juegos que no pasan con los años, se mantienen a pesar de que fueron practicados hace dos o tres generaciones. Son aquellos que cubren unas necesidades de expansión y diversión que los juegos y juguetes modernos son incapaces de satisfacer. A este grupo pertenecen los juegos de carrera o de persecución, de salto, intelectuales, con animales y algunos rítmicos.

a) Juegos de carrera

Se caracterizan por no emplear ningún elemento material, salvo excepciones: la alpargata, y el pañuelo. Predomina la velocidad de reacción, de desplazamiento, la resistencia, la astucia.

Consideramos de esta tipología los siguientes: “perro-pepe”, “chilincharro”, “cluquetas”, “la mancha”, “el marro”, “el pañuelo”...

b) Juegos de saltos

Engloba juegos específicos de un sexo: “el burro” (practicado principalmente por muchachos) y los juegos de “cuerda”, “goma”, “la semana” (practicados por niñas). Se realizan al aire libre y durante todo el año.

“El burro” es el juego que presentaba más modalidades en este municipio. A las diferentes variantes, además del salto, se le añadían otros elementos: escenificación, adivinación, canto. En la actualidad se han perdido estos añadidos premiando únicamente la fuerza y agilidad del salto.

c) Juegos intelectuales

Practicados por toda la familia. Son actividades donde interviene la picardía, la reflexión rápida, la adivinación, el ingenio. En esta tipología

incluiremos los juegos de cartas, juegos de adivinanza, “veo-veo”, “tres en raya”.

Algunos de estos juegos han sido sustituidos en los últimos años por otro tipo de diversiones, principalmente por la televisión.

d) Juegos con animales

Se mantiene el interés y la afición por los animales, por cazar y coleccionar grillos, ranas, lagartijas. Poco a poco van desapareciendo algunas actividades poco respetuosas con los animales, como “el sapo-salto”, donde se lanzaba el sapo en un balancín u otros en los que se les obligaba a fumar a diferentes animales.

e) Juegos rítmicos

Practicados por niñas, donde predominan desplazamientos al son de una tonadilla: “a tapar la calle”, “pase-misi” o desplazamientos con adivinación: “la víbora”.

En este apartado incluimos los juegos de manos donde las niñas colocadas de frente chocan sus palmas siguiendo el ritmo de la canción “antón-carabina” o escenifican algún gesto “la china”, “la guitarra”.

B) Juegos tradicionales desaparecidos

Son aquellos que se basaban en la utilización de botones, piedras, gomas, carretes de hilo y otros objetos de escaso valor económico. Estos juegos se han visto desfasados y han desaparecido, siendo sustituidos por la amplia gama de juguetes actuales y los deportes.

En este grupo incluiremos: juegos de habilidad con apuestas, algunos juegos de lanzamiento y juegos y canciones de corro.

a) Juegos de habilidad con apuestas

Son los que premian la habilidad de los jugadores y donde se apuesta algo, en general los objetos que intervienen en el juego (tabas, botones, caracoles). Esta tipología de juegos es la que más ha sufrido el cambio de mentalidad, costumbres, modos de vida que se han producido en las cuatro últimas décadas.

La mayor parte de estos juegos han desaparecido: “las chapas”, “la patrusca”, “los caracoles” y alguno pervive como “las tabas”.

En este tipo de juegos se nota más la diferenciación de sexos, hay juegos exclusivamente masculinos donde no participaban las mujeres y viceversa.

b) Juegos de lanzamiento

Apartado que abarca juegos muy diversos. Se basa en el lanzamiento de objetos, palos (“chulo”), balón (“pelotita envenenada”), etc.

Todos se practicaban al aire libre y no eran específicos de ninguna estación o sexo.

Muchos de ellos han desaparecido: “el diábolito”, “el chis”, “las pizlas”, “la boina”, “la calva”... Otros se siguen practicando como “el puchero”, “la pelotita envenenada”.

Los juegos que han sido olvidados son aquellos basados en palos afilados, carretes de hilo y han logrado sobrevivir aquellos donde el material empleado va a ser un balón o canicas.

c) Juegos y canciones de corro

A mediados y comienzos de siglo, los juegos de corro se practican pero de forma progresiva disminuyen su protagonismo.

C) Juegos tradicionales que han evolucionado a la vez que la sociedad

En este grupo incluiríamos los juegos imitativos y las canciones.

a) Juegos imitativos o de simulacro

Desde pequeños y por cuenta propia, niños y niñas han imitado las profesiones de los adultos. Las niñas a “mamá”, “a comidicas”, “a enfermeras”. Los niños al “encierro”, “a médico”, “a guerras”.

A medida que pasa el tiempo se va acrecentando el número de profesiones y oficios: futbolista, piloto, bombero, camionero. Así mismo, con la llegada de nuevos inventos: aviones, coches, trenes, se crean juegos y juguetes relacionados con los mismos.

Las variantes en cada uno de estos juegos son tantas como la imaginación de quienes los practican.

b) Canciones

Se emplean en juegos de cuerda, manos, goma, etc. Las letras, a partir del final de la década de los 60, reflejan el fuerte impacto que causó en el público infantil la llegada de la televisión. Se hace referencia a protagonistas de series televisivas, del mundo del cine, marcas comerciales.

D) Juegos nuevos

Se aprecia que los juegos tradicionales van dejando lugar a actividades deportivas. Los niños y jóvenes van a prestar mucha atención al mundo del deporte, influidos en gran medida por los medios de comunicación.

Los deportes están sometidos a unos reglamentos estrictos, universales, buscando unos gestos técnicos estereotipados, que después de años de experiencia e investigación han demostrado ser los más rentables.

Los deportes también se consideran juegos pero a diferencia de los tradicionales, los primeros van a estar sometidos a unas normas y bajo unas instituciones que los regularizan en todo el mundo. En cambio, los juegos tradicionales tienen multitud de variantes a tenor de la imaginación de los jugadores, quienes decidirán las normas.

Entre los deportes más practicados en este municipio, destacaremos la pelota, el fútbol, el ciclismo y algo el baloncesto.

PROPUESTA

Sería interesante la inclusión de algunos juegos tradicionales dentro de la programación de educación física escolar para evitar su pérdida y fomentar la recuperación de los juegos propios de cada zona.

Los más apropiados serán aquellos que desarrollen y mejoren las cualidades físicas (fuerza, velocidad, resistencia, coordinación, agilidad...) y también los valores morales (el respeto, compañerismo, el juego limpio, aceptación de normas, convivencia...). Por lo tanto va a coincidir con los objetivos que se intentan inculcar en la asignatura de educación física en enseñanza general básica y en enseñanzas medias.

